



---

# GUATEMALA / HONDURAS

« *Evasion lointaine* »

*12 jours / 10 nuits – Avec un vol intérieur Flores /Guatemala*

---



Votre contact Transunivers

01.88.89.78.72

[gir@transunivers.fr](mailto:gir@transunivers.fr)



Transunivers SA – 28 rue Nollet 75017 Paris – Tél : 01 42 23 77 77 – Fax : 01 42 23 34 23  
SA au capital porté à 440 000 € - Siret 325.538.999.00112 – APE 7911Z-IM075120228









## Notre savoir faire

### Chez Transunivers, chaque voyage est pensé avec passion et précision

Depuis plus de 40 ans, nous accompagnons les CSE, associations et collectivités dans la création de voyages sur-mesure, conçus pour répondre à leurs envies, en lien étroit avec des partenaires locaux de confiance.

### Pourquoi partir avec Transunivers ?

-  Un(e) commercial(e) de votre région pour un accompagnement personnalisé
-  Une équipe réactive et à l'écoute à chaque étape
-  Une assistance téléphonique francophone 24h/24, 7j/7 pendant votre voyage
-  Des programmes construits avec soin par des passionnés du voyage

### Et parce que la qualité est au cœur de notre démarche, Transunivers est :

- ✓ Agréé par l'Association Internationale du Transport Aérien (IATA)
- ✓ Adhérent aux des entreprises du voyage (EDV)
- ✓ Membre de l'Association Professionnelle de Solidarité du Tourisme (APST), fonds de garantie professionnel.
- ✓ Membre du Cercle économique des agences groupistes (C.E.A.G)
- ✓ Partenaire de GreenTripper, expert climat pour le secteur du tourisme
- ✓ Membre d'Agir pour un Tourisme Responsable, premier réseau du tourisme responsable en France (ATR)

### Une question, un dernier détail à régler ?

Notre équipe est joignable du lundi au vendredi.  
Voyagez l'esprit tranquille, on s'occupe du reste.



Retrouvez-nous sur [www.transunivers.fr](http://www.transunivers.fr) ainsi que sur les réseaux sociaux :





## Ensemble pour le climat !

Le changement climatique est un défi mondial qui exige une prise de conscience collective et citoyenne. En tant qu'acteur du tourisme, Transunivers reconnaît l'impact environnemental des transports. C'est pourquoi l'entreprise s'est engagée, depuis 2022, dans une démarche responsable en mettant en place des actions concrètes.

### Les actions

#### Voyager autrement avec TransuniVERT

2022, lancement de la gamme TransuniVERT, proposant des week-ends et circuits éco-friendly, en train ou en avion, avec une contribution carbone. Nous sélectionnons des hébergements engagés, encourageons les mobilités douces et favorisons les rencontres avec des acteurs locaux investis dans une démarche durable.



#### Partenariat avec Vision Éthique

Nous collaborons avec Vision Éthique, agence pionnière du tourisme durable à impact positif. Cette alliance combine notre expertise en voyage de groupe, forte de plus de 40 ans d'expérience, avec celle de Vision Éthique, spécialiste du tourisme éthique depuis plus de 15 ans et certifié Travellife Partner.



#### Greentripper, notre expert climat

Transunivers s'est associé à Greentripper pour sensibiliser aux émissions (GES) générées par les voyages. Le bilan carbone annuel de l'organisation est réalisé depuis 2023, offrant une vision claire de l'ensemble de son impact environnemental en interne et en externe. Pour les émissions inévitables, nous vous proposons de soutenir un projet pour le climat (projet certifié).



#### Membre actif d'ATR

Depuis 2025, Transunivers est membre ATR, une association qui fédère les acteurs du tourisme engagés dans une approche éthique, durable et responsable. L'association ATR promeut la durabilité dans le secteur touristique à travers 16 engagements axés sur : la transparence, le partenariat et la cohérence





## Nos projets pour le climat avec Greentripper & Vision Ethique

Chaque année, Transunivers mesure les émissions liées à son activité à travers un audit carbone rigoureux.

Sur cette base, nous soutenons, en collaboration avec Greentripper et Vision Ethique, des actions concrètes : accès à l'eau, alternatives durables, projets climatiques... Les initiatives varient, mais notre cap reste le même, agir sur 3 piliers fondamentaux :

- ☞ Compenser une partie de nos émissions en reversant une contribution de mécénat environnemental.
- ☞ Soutenir des solutions locales, durables et utiles pour les habitants.
- ☞ Réduire notre impact environnemental.

Parce que voyager, c'est aussi s'engager.



### Une idée de l'impact de votre voyage ?

*(Calculé sur la base 1 passager / Vols Aller et retour)*

Vol Paris / Madrid / Guatemala City / Madrid / Paris : 3.7 tonnes équivalent CO2  
Soit 2.28 fois ce que la Terre peut supporter par personne par an pour stopper l'accroissement de l'effet de serre. Le coût total de la contribution de ces émissions est de **89.17 Euros**.

Et si vous souhaitez aller plus loin dans votre démarche et vos engagements, rendez-vous sur <https://greentripper.org/transunivers/fr>

Vous pourrez en quelques clics compenser votre empreinte carbone en contribuant à des projets de solidarités climatique.





# Transunivers

## Transunivers

Notre démarche qualité et environnementale consiste à intégrer dans le processus de conception de nos produits et services, des considérations éthiques animées par un souci d'acceptabilité sociale, écologique et sanitaire. Cette priorité s'applique aussi bien en interne, dans la gestion de la société, qu'en externe, dans le choix de nos partenaires.



Protection de  
l'environnement



Engagement  
social



Sécurité &  
garantie sanitaire

## NOTRE PARTENAIRE AU GUATEMALA

Composé d'une équipe de 10 personnes Guatémaltèques dont la moitié est francophone et exerce son activité sur le marché français depuis plus de 25 ans.

Ils savent s'adapter à notre clientèle, nos besoins et nos attentes.

Leur longue expérience sur le terrain permet d'offrir de nombreuses solutions pour nos projets en mettant à notre disposition des équipes en France comme à l'étranger.

### LES PRINCIPALES ACTIONS :

- Respect de la Norme Nationale en ce qui concerne la sécurité des collaborateurs (sécurité physique, mentale et financière)
- Aide aux communautés locales et donations annuelles à un orphelinat (participation active des collaborateurs)
  - Donation de paniers de provisions en cas de sinistres
- Favorisation de l'achat de produits locaux & des petits prestataires locaux face aux grandes compagnies
- Travail sur les menus et sur l'assistance aux buffets afin d'éviter le gaspillage
- Utilisation de véhicules récents pour le transport
  - Contrôle des papiers des véhicules, notamment en ce qui concerne le contrôle technique sur l'émission de gaz polluant





## Les points forts

---

*Le Guatemala regorge de richesses insoupçonnées, des ruines d'Antigua à la majestueuse cathédrale de Guatemala Ciudad. Découvrez les trésors archéologiques laissés par les Mayas : Tikal, Copan et bien d'autres... Avec seulement 2% de son territoire urbanisé, le Guatemala offre de superbes paysages naturels idéals pour découvrir la jungle et ses volcans. Profitez de votre séjour pour explorer le Honduras ; paradis du balnéaire et de la plongée.*

### Les points forts de votre programme :

#### Confort de voyage :

- Vols réguliers avec la compagnie Iberia
- Vol intérieur Flores / Guatemala City pour réduire les temps de trajet
- Transport en autocar confortable tout au long du circuit

#### Hébergement de qualité :

- Sélection **hôtel 3\* ou 4\***
- Hébergements de charme et typiques

#### Les Repas :

- Pension complète avec spécialités locales
- Déjeuners typiques
- Expériences culinaires authentiques
- Dîners avec ambiance

#### Accompagnement professionnel :

- Guide accompagnateur francophone durant tout le circuit
- Guides locaux spécialisés sur certains sites
- Assistance téléphonique francophone **24h/24 – 7j/7**

#### Engagement responsable :

- Circuit pensé avec une **démarche éco-responsable**
- Carnet de voyage **digital** via application personnalisée
- Partenariat avec **Greentripper** pour compenser les émissions carbonees

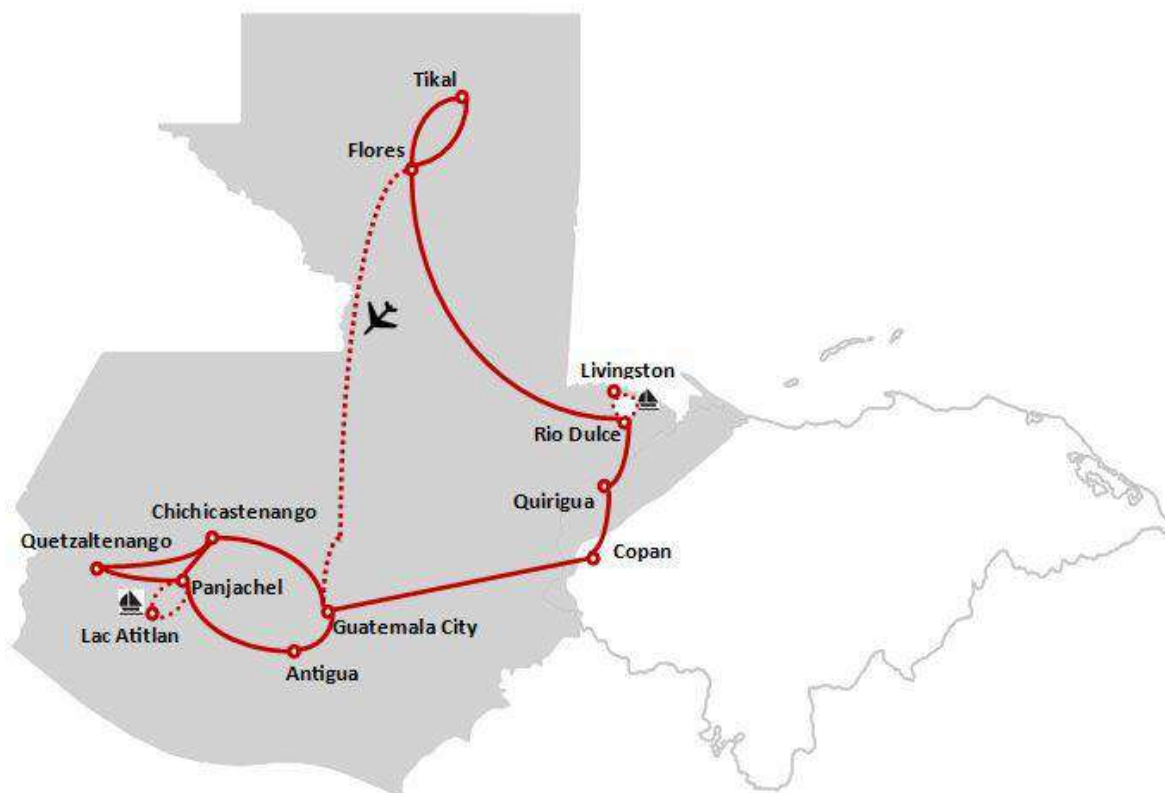
#### Expériences uniques :

- Visite de sites majeurs
- Balade en bateau privé
- Immersion culturelle
- Rencontres avec communautés locales
- Étapes écotourisme et tourisme responsable
- Participation à des activités traditionnelles
- Découverte de paysages variés





## Votre itinéraire



Jour 1	Paris → Madrid → Guatemala City		Samedi
Jour 2	Guatemala City / Copan (Honduras)	240KM	Dimanche
Jour 3	Copan / Quirigua / Rio Dulce	250KM	Lundi
Jour 4	Rio Dulce / Livingston / Rio Dulce / Flores	218KM	Mardi
Jour 5	Flores / Tikal / Flores → Guatemala	130KM	Mercredi
Jour 6	Guatemala City / Chichicastenango / Quetzaltenango	230KM	<b>Jeudi</b>
Jour 7	Quetzaltenango / Almolonga / Zunil / Panajachel	120KM	<b>Vendredi</b>
Jour 8	Panajachel / Lac Atitlan / Panajachel		Samedi
Jour 9	Panajachel / San Andres Itzapa / Antigua	110KM	Dimanche
Jour 10	Antigua		Lundi
Jour 11	Antigua / Guatemala City → Madrid	40KM	Mardi
Jour 12	Madrid → Paris		Mercredi





## JOUR 1 PARIS → MADRID → GUATEMALA CITY

*Temps de vol : environ 14h30*

Convocation des participants à l'aéroport de Paris

Assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de **Guatemala City** sur vols réguliers **IBERIA (via Madrid)**

Prestations à bord.

A l'arrivée, accueil par votre **guide local francophone** et transfert à l'hôtel.

Installation à l'hôtel et **verre de bienvenue**.

*Dîner* et Nuit à l'hôtel **LAS AMERICAS 3\* SUP** ou de même catégorie.

## JOUR 2 GUATEMALA CITY – COPAN (HONDURAS)

*240km - Temps de Route : 05h30*

Petit déjeuner à l'hôtel.

**Départ matinal pour le Honduras**, par une route serpentant dans une vallée encaissée, couverte de bananiers et de petites plantations de café. Les trois quarts du pays se caractérisent par un relief montagneux dont l'altitude varie de 300 à près de 2 850 m. Les rares plaines occupent le littoral et quelques vallées intérieures.

Formalités et passage de la frontière à El Florido (la taxe frontière est comprise dans votre voyage).

Continuation vers le site de **Copán surnommée par les archéologues l'Alexandrie du nouveau monde**

Arrivée à Copán, *déjeuner champêtre à l'ombre des arbres sur le site*.

**Visite de la zone archéologique de Copan.** C'est l'un des sites les plus étonnants d'Amérique Centrale, surnommé l'Alexandrie du monde Maya. C'est le site où vous verrez le plus grand nombre de stèles et monuments sculptés, avec de somptueuses inscriptions hiéroglyphiques, qui en font l'un des centres d'art les plus féconds et les plus raffinés du monde Maya. Passage par les acroïles, le somptueux escalier élaboré de 2 000 hiéroglyphes, le parfait jeu de balle et par la Plaza Mayor avec ses extraordinaires stèles en haut-relief.

Puis visite du **Musée des Sculptures** qui renferme des collections de sculptures, de céramique (vases peints), et d'objets en obsidienne. Le Musée abrite également une reproduction grandeur nature de l'édifice Rosalila. On y a également installé les originaux de plusieurs sculptures pour les protéger des intempéries : l'autel Q ainsi que les stèles A, N, P et la structure 2. Des copies ont été installées à leur emplacement d'origine. À long terme, on pourrait en faire de même pour d'autres stèles.

Installation à l'hôtel et **verre de bienvenue**.





*Dîner dans un restaurant traditionnel du centre historique. Dégustation du plat typique de la région : « El Anafre » (en référence au nom du pot en argile où du charbon chaud est placé pour chauffer la plaque au-dessus). Dans le plat mijote une purée de frijoles (haricots noirs), des lamelles de porc fumé et du fromage fondu. On peut ensuite étaler le tout sur des tortillas, un régal !*

Nuit à l'hôtel **CIUDAD BLANCA 3\* SUP** ou de même catégorie.

### **JOUR 3 COPAN – QUIRIGUA – RIO DULCE**

*250km - Temps de route : 05h30*

Petit déjeuner à l'hôtel.

**Visite de las Sepulturas, ancienne zone résidentielle de Copán.** Ce site archéologique fascinant donne un aperçu de la façon dont les familles dirigeantes vivaient à l'apogée du peuple maya. Dans la zone Las Sepulturas (« les tombes ») du parc archéologique, les archéologues ont trouvé plus de 500 squelettes, cette zone a donc servi à la fois de logement et de cimetière. Ne vous attendez pas à des demeures élaborées : la plupart de la vie se faisait à l'extérieur et les repas étaient préparés dans une cuisine commune.

Retour vers le Guatemala et passage de la frontière

*Déjeuner dans un restaurant local en cours de route*

Continuation vers **le site archéologique de Quirigua** inscrit par l'Unesco au Patrimoine Culturel de l'Humanité. Vous serez surpris par la finesse de ses stèles ouvragées, parmi lesquelles certaines atteignent plus de 10 mètres de hauteur. Les textes hiéroglyphiques n'ont pas encore livré leurs secrets. L'histoire de la civilisation maya reste donc en partie méconnue.

Puis continuation vers **Río Dulce**, en pleine ambiance tropicale.

Arrivée à l'hôtel, installation et **verre de bienvenue**.

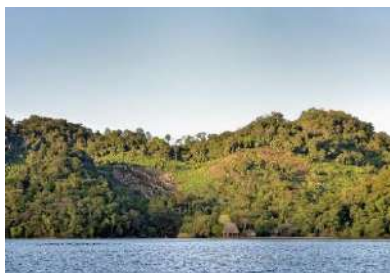
*Dîner* et nuit à l'hôtel **MANSION DEL RIO 3\*** ou de même catégorie.

### **JOUR 4 RIO DULCE – LIVINGSTON – RIO DULCE - FLORES**

*210km - Temps de Route : 04h30 Temps de traversée en bateau : 02h30*

Petit déjeuner à l'hôtel.

**Embarquement pour une traversée en bateau de 45 minutes (environ) où vous remonterez les très belles gorges du Rio Dulce** au cœur de la forêt vierge vers **Livingston**. Ce petit village nonchalant et pittoresque se trouve à l'embouchure du Rio Dulce, qui vient se jeter dans la mer des Caraïbes. Bienvenue à la « **Jamaïque du Guatemala** » !





**Visite à pied du village et temps libre pour une découverte personnelle** : l'école (**sauf vacances scolaires et week-end**), le cimetière (aux couleurs étonnantes). Il s'agit d'un véritable havre de paix à l'ambiance tropicale délicieuse. A l'ombre des cocotiers se dressent des rangées de maisons de bois souvent modestes mais toujours très colorées. Sur certains murs, des graffitis témoignent de cette précieuse culture que les habitants de Livingston préservent avec fierté à travers la **langue, la danse et la musique garifuna, toutes classées au patrimoine immatériel de l'Unesco**. Les Garifuñas, descendants des anciens esclaves africains, donnent un zeste de reggae à cette enclave dans la mer des Caraïbes.

**Continuation en bateau sur le Rio Dulce** où vous remonterez de très belles gorges au cœur de la forêt vierge, mini-canyon tropical séparant le Lac Izabal des plages de la Mer des Caraïbes. Sur les rives du fleuve, à ses endroits les plus étroits, des pêcheurs vivent dans des huttes en bois sur pilotis, exclusivement de la pêche.

**Vous traverserez El Golfete**, petit lac succédant au canyon à l'intérieur du **Biotope Chocon Machacas**. Ce biotope est constitué de la forêt tropicale humide, de mangroves, de lagunes et de rivières à lent débit, habitat naturel du lamantin, énorme mammifère marin en voie de disparition. De nombreux oiseaux (pélicans, perroquets, toucans, pic-vert) vivent ici. Arrivée sur les bords du lac et **approche du Castillo San Felipe**, bâti en 1682 par les Espagnols pour empêcher l'accès aux pirates.

*Déjeuner de spécialités au bord du fleuve.*

#### **ETAPE ECO TOURISME** Arrêt à la coopérative indigène AK TENAMIT

C'est une organisation communautaire exceptionnelle du point de vue de son efficacité et de son ingéniosité. En douze ans d'existence, **l'association a réussi à améliorer l'éducation, la santé et le niveau de vie de près de 9000 Q'eqchi' mayas répartis dans plus de 45 villages isolés. L'association a pour mission de permettre à ces communautés de devenir autosuffisantes**, vous aurez une présentation de l'association, de la manière dont ils forment leurs membres sur le tourisme, la restauration, l'artisanat, puis une visite avec un guide local.



Puis **continuation en autobus** vers la charmante bourgade de **Flores** et du **lac Peten Itza**.

**Arrivée à Flores**, ville construite sur une île naturelle du Lac Péten Itza et reliée au rivage par une chaussée de 500 mètres de longueur.

Installation à votre hôtel et **verre de bienvenue**.

*Dîner* et nuit à l'hôtel **DEL PATIO 3\*** ou de même catégorie.





**JOUR 5** FLORES – TIKAL – FLORES → GUATEMALA CITY  
130km - Temps de route : 03h00 Temps de Vol : environ 01h00

Petit déjeuner à l'hôtel

**Départ pour la visite du fabuleux site de Tikal**, situé au milieu d'une jungle épaisse, protégée en tant que **Parc National**. Il possède quelques-uns des plus beaux arbres du monde, et l'on y trouve près de 300 espèces d'oiseaux, de singes, de jaguars... Ce site splendide, inscrit par l'Unesco tant Patrimoine Naturel qu'au Patrimoine Culturel de l'Humanité, témoigne de la grandeur d'une civilisation disparue et fut vraisemblablement habité dès le VII<sup>e</sup> siècle avant JC par une ethnie ancêtre des Mayas.

Vous découvrirez, au fil de votre visite à travers la jungle, **la Plaza Mayor**, place la plus impressionnante, encadrée par deux pyramides les plus spectaculaires du site : **les Pyramides jumelles** ; mais également **le temple du « grand jaguar »**, aux majestueuses proportions (45 m) qui abritait la tombe du roi « Ah Cacao », et en face de lui **le « temple des masques »**, haut de 38 mètres, élevé par « Ah Cacao » en l'honneur de son épouse.

Vous poursuivrez vers **le palais des nobles**, la Cité du « Mundo Perdido », est un ensemble datant de l'époque préclassique, où de très belles céramiques ont été découvertes, **le temple du serpent à deux têtes**, le plus haut de Tikal avec ses 65 mètres de hauteur, est l'un des plus élevés de tout le Yucatan et enfin **la place des 7 temples**, qui abritait 3 jeux de pelote.

*Déjeuner au milieu de la végétation sous une magnifique palapa.*

**Retour à Flores**, et envol à destination de **Guatemala City**.

Accueil et transfert à l'hôtel

*Dîner* et Nuit à l'hôtel **LAS AMERICAS 3\* SUP** ou de même catégorie.

**JOUR 6** GUATEMALA CITY – CHICHICASTENANGO - QUETZALTENANGO  
235km - Temps de route : 04h30

Petit déjeuner à l'hôtel

**Départ pour la visite du marché de Chichicastenango (jeudi et dimanche uniquement)**, considéré comme le plus grand des marchés d'Amérique Centrale, le marché de chichi (comme disent les locaux) se déroule sur la grande place de la ville et offre aux visiteurs un spectacle haut en couleurs avec la présence de nombreuses ethnies mayas reconnaissables à leurs costumes traditionnels.

**Chichicastenango** est situé à 2 150 m d'altitude. C'est le moine franciscain Fray Fransisco Jimenez qui découvrit au XVII<sup>e</sup> siècle le "Popol Vuh", décrivant l'histoire mythique des ancêtres Quichés et de leur migration.

Cette petite ville d'altitude entourée de vallées et dominée au loin par les montagnes connaît une très forte influence les jours de marché. On y trouve d'innombrables produits d'artisanat venus de tout le pays : textiles, huipils, couvertures, ceintures, sacs, bijoux, cuir, masques en bois, etc.





**Visite de l'église Santo Tomas**, mélangeant rites païens et catholiques. L'escalier d'accès à l'église est occupé par les marchands de fleurs et par des prêtres indigènes brûlant l'encens sur un petit autel, tandis que d'autres balancent interminablement de modestes encensoirs. L'église est un sanctuaire important pour les cultes mayas fortement imprégnés de catholicisme. Les rites qui se déroulent dans cette petite église sont singuliers. A l'intérieur règne une atmosphère envoutante. Assis à même le sol recouvert de branches de pin et de bougies, les fidèles viennent prier et apporter des offrandes en l'honneur de leurs ancêtres.

Temps libre pour découvrir, à votre gré, ce village, pour flâner dans le marché aux milles couleurs et profiter de l'ambiance extraordinaire du plus grand marché d'artisanat d'Amérique Centrale.

Visite d'**ateliers de fabrication** des costumes utilisés par les Indiens pour leurs danses et leurs fêtes (petite démonstration de **danses folkloriques**).

### Trajet insolite en pick-up ou à pied (selon possibilité) au cimetière coloré de Chichicastenango

*Déjeuner organisé par une famille Quiché avec dégustation d'alcool local et possibilité de participer à la préparation du fameux « TAMALITOS DE CHIPILIN » (mélange de farine de maïs aromatisée et de feuilles de chipilin) et dégustation*

*SI LE TIMING LE PERMET*, petite promenade pour rejoindre le site sacré des Mayas Quiche, **Pascual ABAJ** où les chamanes réalisent des cérémonies pour les habitants de la région.

**Départ pour Quetzaltenango**, deuxième ville du pays, située à 2 300 m d'altitude, c'est également la plus grande métropole indienne de toute cette région montagnaise du « pays Quiché ».

Installation à votre hôtel et **verre de bienvenue**.

*Dîner* et nuit à l'hôtel **PENSION BONIFAZ 3\*** ou de même catégorie.

### JOUR 7 QUETZALTENANGO – ALMOLONGA - ZUNIL - PANAJACHEL

*110km - Temps de Route : 02h30*

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ matinal pour la visite du **marché coloré et parfumé d'Almolonga (les vendredis et samedis)**, où les marchandes aux costumes traditionnels colorés, vendent fruits et légumes cultivés sur une multitude de parcelles qui marquent profondément le paysage. Authenticité au rendez-vous sur ce marché peu fréquenté par les touristes et axé exclusivement sur la vente de fruits et légumes.

**Découverte du marché de San Francisco el Alto** principal moteur économique de toute la région de Totonicapán organisé par et pour les populations indigènes. **Chaque vendredi** dès quatre heures du matin une centaine de milliers de commerçants venus de l'ensemble des départements voisins affluent ainsi dans ses rues avec l'espoir d'y écouler leurs récoltes. S'étalant sur plusieurs kilomètres et occupant chaque recoin, les étales offrent à la vente toutes sortes de produits allant de l'électroménager aux aliments, en passant par les vêtements, semences, poteries et même animaux.





*Déjeuner dans un restaurant local*

Continuation pour **Panajachel**. Cette bourgade en pleins pays cakchiquel a pour avantage d'être située sur les rives d'un des plus beaux lacs au monde, le **Lac Atitlan** entouré de 3 volcans, le San Pedro qui culmine à 3020 m, l'Atitlan à 3237 m et le Toliman à 3158 m.

Installation à votre hôtel et **verre de bienvenue**.

*Diner* et nuit à l'hôtel **SOCIALTEL ATITLAN 3\*** ou de même catégorie.

## **JOUR 8 PANAJACHEL – LAC ATITLAN - PANAJACHEL**

*Promenade en bateau : 2h30 de navigation sur le lac*

Petit déjeuner à l'hôtel

**Départ pour une croisière en bateau sur le lac Atitlan : une mosaïque de beautés ethniques** (2h30 de navigation sur le lac). Ce lac aux eaux bleues et sereines, long de 19 km, est entouré de villages pittoresques dont les habitants sont les descendants de ces communautés ethniques mayas qui affrontèrent «Don Pedro de Alvaredo», le conquistador espagnol. **Les habitants sont fiers de porter leurs vêtements et chapeaux traditionnels**, et puisent leurs principales ressources dans la pêche, l'agriculture, l'artisanat et plus récemment le tourisme. **Considérant le lac comme un lieu sacré, ils pratiquent encore des rituels ancestraux**, empreints de chamanisme, pour recevoir la protection des divinités.

**Arrêt au village de San Juan Laguna**, chef-lieu de la région Tzutuhil, signifiant la « fleur des Nations », construit entre les deux volcans Toliman et Atitlan sur le côté du volcan San Pedro.

**Trajet en tuk-tuk pour rejoindre le centre-ville depuis le ponton.**

**Promenade dans le village**, aux maisons construites de blocs de lave et coiffées de toits de palme.

**ETAPE ECO TOURISME** Rencontre avec les membres de l'association **RUPALAJ** qui pose les bases du tourisme communautaire du village. Vous visiterez notamment un atelier constitué par un **groupe de femmes qui fabriquent des textiles avec des peintures naturelles**. Elles vous ouvriront grandes les portes de leur atelier, ce qui vous permettra de suivre les étapes de travail des fileuses, teinturières et tisserandes du village. Puis visite de l'**association des sage-femmes et guérisseuses du village** qui travaillent pour l'amélioration naturelle de la santé. Visite de la **serre de plantes médicinales**.

*Déjeuner chez une famille du village autour d'un excellent repas typique et dans une ambiance conviviale. Initiation à l'élaboration du Guacamole et à la fabrication des galettes de maïs (tortillas), cuisine au feu de bois*





Puis, départ en bateau pour le joli village Cakchiquel de San Antonio Palopo, avec ses maisons de briques d'adobe à flanc de montagne et au pied de versants cultivés en terrasses (culture d'oignons). Dans ce village, les femmes s'affairent sur de petits métiers à tisser pour fabriquer le costume local « huipil » d'un bleu profond unique.

Grâce à votre visite dans les communautés Tzutuhils et Cakchiquels, votre voyage participe au soutien des populations locales et à la pérennisation de leurs us et coutumes (mode de vie, artisanat, vêtements ancestraux, etc.).

Retour en bateau vers Panajachel en fin d'après-midi.

Temps libre avant le dîner pour flâner dans le village de Panajachel. Cette bourgade en plein pays cakchiquel a pour avantage d'être située sur les rives d'un des plus beaux lacs au monde et au cœur d'une florissante industrie touristique

*Dîner dans un restaurant local avec ambiance marimba*

Nuit à l'hôtel **SOCIALTEL ATITLAN 3\*** ou de même catégorie

**JOUR 9 PANAJACHEL – SAN ANDRES ITZAPA - ANTIGUA**

*110km - Temps de Route : 03h30*

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ en direction du village de San Andrés Itzapa consacré au culte de San Simon, idole adorée aussi bien par la population maya que métisse. Connue également pour son artisanat traditionnel et son ambiance paisible, San Andrés Itzapa est entourée de magnifiques paysages naturels. La population locale est principalement d'origine indigène et la culture maya est très présente dans la vie quotidienne des habitants.

Continuation vers Antigua, qui était la seconde capitale du pays jusqu'en 1773 sous le nom de **Santiago de Los Caballeros**. La ville est classée Monument National et Monument des Amériques depuis 1965, l'Unesco promut la ville au rang de **Patrimoine Culturel de l'humanité** en raison de sa splendeur et de sa richesse culturelle.

*Déjeuner en cours de route*

**ETAPE ECO TOURISME** Visite de San Antonio Aguascalientes. Le village doit sa réputation à la qualité de ses textiles ainsi qu'à l'utilisation de la technique du marcador (brocart à double face), créant un motif identique des deux côtés du tissu, sans distinction possible de l'envers et de l'endroit. À peine arrivé dans le village, vous apercevrez des stands de tissus au milieu de la place principale, et de nombreux habitants vous proposeront des étoffes ou des cours de tissage. Déambulez dans les rues pour voir des tisserands à l'œuvre : dans les ateliers, les hommes actionnent leur telar de pie (métier à pédales), tandis que les femmes, agenouillées dans la cour de leur maison, travaillent sur leur telar de cintura (métier de ceinture), fixé à un tronc d'arbre.





Visite d'une ferme de culture des noix de macadamia. **ETAPE ECO TOURISME**

Installation à votre hôtel et verre de bienvenue

*Dîner* et nuit à l'hôtel **REAL PLAZA 3\*** ou de même catégorie.

**JOUR 10**      **ANTIGUA**

Petit déjeuner à l'hôtel

**Départ pour la visite à pied d'Antigua :**

- **La Cathédrale** dominant la **Place d'Armes**, entourée par les anciens édifices du Gouvernement avec le **Palais des Capitaines Généraux** construit en 1549 et l'hôtel de Ville (**visites extérieures**)
- **L'église San Francisco** érigée par les franciscains du XVI siècle jusqu'au début du XVIII et où repose Saint Pedro de Béthencourt. (**Visite extérieure**)
- Découverte du magnifique **couvent de Santo Domingo (entrée incluse)**, restauré en hôtel de luxe, et ses 5 musées dont le très beau musée colonial.
- Puis visite de **l'église La Merced et sa façade baroque (visite extérieure)**

*Déjeuner dans un restaurant du centre-ville.*

**Découverte d'une taillerie de jade**, la pierre sacrée des Mayas.

**Enfin, visite du musée du Cacao et du chocolat** qui vous invite à voyager dans l'univers du chocolat. Vous découvrirez, tout au long de votre visite les origines du cacao. Les illustrations vous donneront une vue d'ensemble sur la manière de cultiver le cacao, de même que les différentes étapes de la fabrication du chocolat. **Dégustation de chocolat incluse.**

*Dîner dans le très beau cadre d'une demeure coloniale avec spécialités locales & ambiance musicale.*

Nuit à l'hôtel.





## JOUR 11 ANTIGUA - GUATEMALA CITY → PARIS

40km - Temps de Route : 01h30 - Temps de Vol : environ 14h30

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ pour la visite panoramique de **Guatemala City**, capitale du Guatemala à partir de 1775. Les patios des maisons du centre-ville donnent un charme particulier à la ville qui fut fondée pratiquement au début du XIX siècle. La **Basilique de Santo Domingo** (extérieur) dont la dimension de sa façade est remarquable, la gare de chemin de fer dont la façade restaurée témoigne de la grande époque des chemins de fer au début du siècle donnent une vision supplémentaire de la capitale guatémaltèque. Arrêt au **Parc Central**, devant le **Palais National** (extérieur) et **visite de la Cathédrale, puis d'une église coloniale qui présente de très belles sculptures d'époque.**

**Visite du marché couvert** (fleurs, artisanat, alimentaire, etc.) **avec dégustation d'une tostada** (tortillas de maïs frites, très croustillantes et garnies de nombreux ingrédients) avec guacamole

**Arrêt au mythique bar « El Portal »** situé dans le centre historique, inauguré dans les années 30, cet établissement a su conserver son mobilier d'origine et l'histoire des lieux. De grandes personnalités telles que Miguel Ángel Asturias, Augusto Monterroso et Ernesto el Che Guevara ont fréquenté cette institution guatémaltèque. **Dégustation de la bière nationale du Guatemala : « GALLO »**

*Déjeuner dans un restaurant local où vous pourrez goûter la viande « Adobada »*

Transfert à l'aéroport.

Assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de **Paris** sur vols réguliers **IBERIA** (via **Salvador stop technique** et via **Madrid** avec changement d'appareil).

Prestations à bord

## JOUR 12 → PARIS

Arrivée à Paris





## Votre hôtel à Guatemala City

### HOTEL LAS AMERICAS 3\*\*\* SUP

(ou de même catégorie)



L'Hôtel Las Americas est situé dans le quartier de Guatemala. Cet hôtel 5 étoiles propose une connexion Wi-Fi gratuite. Vous pourrez déguster une sélection de plats internationaux au restaurant sur place.

Toutes les chambres comprennent une armoire. Certaines comprennent une kitchenette équipée d'un micro-ondes. L'Hôtel Las Americas sert un petit-déjeuner buffet.

Vous aurez accès à la piscine extérieure.



Piscine



Wifi gratuit



Chambres familiales



Climatisation



Bar



Restaurant



Réception 24h/24



Transunivers SA – 28 rue Nollet 75017 Paris – Tél : 01 42 23 77 77 – Fax : 01 42 23 34 23  
SA au capital porté à 440 000 € - Siret 325.538.999.00112 – APE 7911Z-IM075120228





## Votre hôtel à Copan

### HOTEL CIUDAD BLANCA 3\*\*\* SUP

*(ou de même catégorie)*



Situé à Copan Ruinas, l'Hotel Ciudad Blanca propose une terrasse et un bar. Il propose un restaurant, un jardin, un sauna et un bain à remous. Cet hôtel possède une piscine extérieure, une salle de sport, un karaoké et un service d'étage.

Les hébergements sont pourvus de la climatisation, d'une télévision à écran plat avec les chaînes du câble, d'une machine à café, d'une douche, d'articles de toilette gratuits et d'un bureau. Les hébergements disposent d'une connexion Wi-Fi gratuite ainsi que d'une salle de bains privative dotée d'un sèche-cheveux.



Piscine



Restaurant



Réception 24h/24



Wifi gratuit



Climatisation



Chambres familiales



Transunivers SA – 28 rue Nollet 75017 Paris – Tél : 01 42 23 77 77 – Fax : 01 42 23 34 23  
SA au capital porté à 440 000 € - Siret 325.538.999.00112 – APE 7911Z-IM075120228





## Votre hôtel à Rio Dulce MANSION DEL RIO 3\*\*\* *(ou de même catégorie)*



L'hôtel Mansion del Rio est le plus grand des rives du Rio Dulce, Izabal. Emplacement privilégié entre le rio Dulce et le plus grand lac du Guatemala, le lac Izabal.

L'hôtel dispose de tous les services nécessaires pour rendre votre séjour inoubliable dans les Caraïbes guatémaltèques.

Vous vivrez une aventure naturelle comme vous ne l'avez jamais fait auparavant, nous vous le garantissons. Rio Dulce est une destination inestimable et magnifique à voir.



Wifi gratuit



Piscine



Bar



Restaurant



Climatisation



Transunivers SA – 28 rue Nollet 75017 Paris – Tél : 01 42 23 77 77 – Fax : 01 42 23 34 23  
SA au capital porté à 440 000 € - Siret 325.538.999.00112 – APE 7911Z-IM075120228





## Votre hôtel à Flores

### HOTEL DEL PATIO 3\*\*\*

*(ou de même catégorie)*



L'Hôtel del Patio est un établissement de style colonial situé à Santa Elena Petén, à seulement 3 minutes de route de l'aéroport international Mundo Maya. Il propose une piscine extérieure et une connexion Wi-Fi gratuite.

Entourées d'une belle cour, les chambres climatisées disposent d'une télévision par câble et d'un ventilateur. Elle comprend également un coffre-fort et un bureau. La salle de bains privative est pourvue d'une douche et d'articles de toilette.



Piscine



Wifi gratuit



Bar



Restaurant



Transunivers SA – 28 rue Nollet 75017 Paris – Tél : 01 42 23 77 77 – Fax : 01 42 23 34 23  
SA au capital porté à 440 000 € - Siret 325.538.999.00112 – APE 7911Z-IM075120228





## Votre hôtel à Quetzaltenango

### HOTEL PENSION BONIFAZ 3\*\*\*

*(ou de même catégorie)*



Situé à Quetzaltenango, l'Hotel Pensi3n Bonifaz propose un salon commun, une terrasse et un restaurant. Cet h3tel propose une connexion Wi-Fi gratuite, un service d'3tage et une r3ception ouverte 24h/24.

Tous les logements comprennent une t3l3vision 3 3cran plat et un coffre-fort. Certains logements de l'Hotel Pensi3n Bonifaz b3n3ficient d'un balcon et d'une vue sur la montagne. Chaque chambre comprend une salle de bains privative et un bureau.



Piscine



Restaurant



Bar



R3ception 24h/24



Wifi gratuit



Chambres familiales



Transunivers SA – 28 rue Nollet 75017 Paris – T3l : 01 42 23 77 77 – Fax : 01 42 23 34 23  
SA au capital port3 3 440 000 3 – Siret 325.538.999.00112 – APE 7911Z-IM075120228





## Votre hôtel à Panajachel

### HOTEL SOCIALTEL ATITLAN 3\*\*\*

(ou de même catégorie)



Situé à Panajachel, l'établissement 3 étoiles Socialtel Atitlan comprend un jardin, un restaurant et un bar.

Il possède un bureau d'excursions et une aire de jeux pour enfants. Cet hôtel possède une piscine intérieure, des animations en soirée et une connexion Wi-Fi gratuite dans l'ensemble de ses locaux.



Piscine



Wifi gratuit



Bar



Restaurant



Transunivers SA – 28 rue Nollet 75017 Paris – Tél : 01 42 23 77 77 – Fax : 01 42 23 34 23  
SA au capital porté à 440 000 € - Siret 325.538.999.00112 – APE 7911Z-IM075120228





## Votre hôtel à Antigua

REAL PLAZA 3\*\*\*

*(ou de même catégorie)*



L'Hotel Real Plaza dispose d'une terrasse bien exposée avec une piscine ainsi que d'un grand jardin et propose une connexion Wi-Fi gratuite dans tout l'établissement.

Les chambres et les suites affichent une décoration rustique et comprennent un coffre-fort, une armoire et une télévision par câble. Certains logements sont dotés d'une cheminée et les suites possèdent une baignoire spa. Les salles de bains sont pourvues d'une douche et d'articles de toilette.



Piscine



Restaurant



Bar



Réception 24h/24



Wifi gratuit



Chambres familiales



Transunivers SA – 28 rue Nollet 75017 Paris – Tél : 01 42 23 77 77 – Fax : 01 42 23 34 23  
SA au capital porté à 440 000 € - Siret 325.538.999.00112 – APE 7911Z-IM075120228





# GUATEMALA / HONDURAS

« Evasion lointaine »

12 jours / 10 nuits – Avec un vol intérieur Flores /Guatemala

## LES TARIFS

PERIODE DE REALISATION : **DU 07 AU 18 NOVEMBRE 2026**

BASE DE REALISATION : 20 personnes minimum / 30 personnes maximum

PRIX PAR PERSONNE EN CHAMBRE DOUBLE : **2.495 €\***

**\*Ce tarif tient compte de la réduction de 10% avec votre code partenaire**

## Les horaires de vols IBERIA (à ce jour)

PARIS CHARLES DE GAULLE - MADRID  
MADRID – GUATEMALA

ALLER  
ALLER

07H00 – 09H10  
12H05 – 17H00

GUATEMALA – MADRID\*  
MADRID – PARIS CHARLES DE GAULLE

RETOUR  
RETOUR

18H30 – 14H20  
15H45 – 17H55

*\*Stop technique au Salvador*





## CE PRIX COMPREND

### TRANSPORTS

- ✓ Le transport aérien Paris / Madrid / Guatemala City (*stop technique au Salvador*) / Madrid / Paris sur vols réguliers **IBERIA**.
- ✓ Les taxes d'aéroport : 121 € à ce jour par personne.
- ✓ **Le vol intérieur Flores /Guatemala**
- ✓ La taxe aéroport pour le vol intérieur Flores / Guatemala City : 2 USD par personne à ce jour.
- ✓ Les excursions, transferts et visites mentionnés en autocar climatisé adapté selon les bases.
- ✓ La taxe de sortie du Guatemala : 2 USD à ce jour par personne.
- ✓ La taxe frontière au Honduras : 6 USD à ce jour par personne.
- ✓ **Les transports en bateau privé sur le Rio Dulce et le Lac Atitlan (2 villages)**

### HEBERGEMENTS

- ✓ Le logement pour 10 nuits sur la base de la chambre double avec bain ou douche en **hôtels de 1<sup>ère</sup> catégorie standard 3\* ou 4\***, mentionnés au programme ou de même catégorie.

### REPAS & SOIREES

- ✓ Les repas mentionnés dans le programme : la pension complète du dîner du jour 01 au déjeuner du jour 11, avec petits déjeuners américains

### ASSURANCES - ASSISTANCE – GARANTIE

- ✓ L'assistance de notre transfériste à l'aéroport de PARIS
- ✓ L'assistance de notre correspondant local.
- ✓ Le port des bagages dans les hôtels.
- ✓ Les taxes et services hôteliers.
- ✓ La taxe de séjour.
- ✓ **L'assistance téléphonique de notre équipe d'urgence 24H/24, 7J/7 durant votre voyage.**
- ✓ La garantie APS (garantie totale des fonds déposés).
- ✓ L'assurance assistance rapatriement VYV

### VISITES & EXCURSIONS

- ✓ Les visites et excursions mentionnées au programme.
- ✓ Les services d'un guide-accompagnateur guatémaltèque, diplômé d'état, parlant français pendant toute la durée du circuit

### CARNET DE VOYAGE

- ✓ Un carnet de voyage digital via une application personnalisée sur votre smartphone « Mon carnet de voyage » contenant un guide riche en informations sur la destination.





### CE PRIX NE COMPREND PAS

---

- ✓ Le supplément pour la chambre individuelle : 399 €\* *ce tarif tient compte de la réduction de 10% avec votre code partenaire.*
- ✓ Les pourboires au guide et au chauffeur (à titre indicatif 6 USD / jour / personne pour le guide et 3 USD / jour / personne pour le chauffeur).
- ✓ Les forfait boissons
- ✓ Les dépenses personnelles.
- ✓ Toute hausse carburant, toute augmentation de taxes, vols intérieurs, entrée de sites... non connue à ce jour.
- ✓ L'assurance annulation MUTUAIDE (Assurever): 3.5% du montant du voyage.

### FORMALITÉS ET VACCINATIONS POUR LES RESSORTISSANTS FRANÇAIS

---

- ✓ Pour les ressortissants français, **un passeport valide 6 mois au-delà de la date de retour** est exigé.
- ✓ **Les personnes de nationalité étrangère sont priées de contacter les autorités compétentes (consulats, ambassades) afin de connaître et d'appliquer leurs modalités d'entrée et de sortie des territoires.**
- ✓ Aucune vaccination obligatoire. Traitement antipaludéen recommandé.
- ✓ Nous vous prions tout de même de consulter votre médecin traitant ou l'institut Pasteur ou sur le site web [www.pasteur.fr/externe](http://www.pasteur.fr/externe) pour connaître les vaccinations obligatoires ou conseillées et pour tout traitement antipaludéen.
- ✓ Il est recommandé de se munir d'une valise rigide qui ferme à clefs ou à code afin d'éviter les litiges bagages.
- ✓ Conseil utile : avant votre départ, faites scanner vos documents (passeports ...) et envoyez-les sur votre e-mail. En cas de problème (perte, vol...), vous pourrez les imprimer de n'importe où dans le monde.

